

## TERMS AND CONDITIONS OF CARRIAGE

v1.00, updated 2026.06.24

UAB "SIRAMIS", legal entity code 147926963, address: Panevėžys distr. mun., Panevėžys sen., Bernatoniai vil., Draugystės st. 1, LT-35302, hereinafter referred to as the **Carrier**.

## KROVINIŲ VEŽIMO SĄLYGOS

v1.00, atnaujinta 2026.06.24

UAB "SIRAMIS", juridinio asmens kodas 147926963, adresas: Panevėžio r. sav., Panevėžio sen., Bernatonių k., Draugystės g. 1, LT-35302 toliau **Vežėjas**.

### 1. SUBJECT OF THE TERMS

**1.1** The Carrier undertakes to provide international and domestic cargo transportation services to the Customer under the terms and procedures established in these conditions and orders, and the Customer undertakes to create the necessary conditions for the execution of cargo transportation and pay the agreed fee (price) for cargo transportation.

### 1 SĄLYGŲ OBJEKTAS

**1.1** Vežėjas įsipareigoja teikti tarptautinių ir vietinių krovinų pervežimo paslaugas Užsakovui šiose sąlygose bei užsakymuose nustatytais sąlygomis ir tvarka, o Užsakovas įsipareigoja sudaryti būtinas sąlygas krovinų pervežimo vykdymui ir už krovinų pervežimą sumokėti Šalių sutartą užmokestį (kainą).

### 2. CARGO TRANSPORTATION ORDER

**2.1** For each cargo transportation, the Customer submits an Order to the Carrier or the Carrier prepares it according to the customer's requirements, which specifies the specific transportation conditions (hereinafter referred to as the **Order**). The provisions of this Agreement apply to each transportation, unless clearly agreed otherwise in the order.

**2.2** The specific conditions of transportation of a specific cargo are agreed upon in the Order, including, but not limited to: the price of cargo transportation, loading and unloading date and place, type of vehicle, cargo, and additional services to be provided by the Carrier related to cargo transportation, the price of these services, terms of performance and other conditions. If special conditions apply to the transportation of cargo or if there are any formal procedures related to the ordered cargo to be transported, its transportation, which the Carrier must perform when transporting cargo on the route specified in the order, the Customer must clearly inform, i.e., instruct (provide appropriate instructions) the Carrier in the order.

**2.3** An Order is considered confirmed when the Parties, by any means of communication (for example, by e-mail), agree on all necessary transportation conditions.

**2.4** The Carrier may refuse to accept the submitted order. In this case, the Carrier informs the Customer about it no later than within 4 working hours (working hours 09:00-17:00) or within 1 hour if loading is scheduled faster than within 4 hours from the moment of submission of the Order.

### 2 KROVINIO PERVEŽIMO UŽSAKYMAS

**2.1** Kiekvienam krovinio pervežimui Užsakovas pateikia Vežėjui Užsakymą arba Vežėjas paruošia pagal užsakovo reikalavimus, kuriame nurodomos konkretaus pervežimo sąlygos (toliau Užsakymas). Kiekvienam pervežimui galioja šios Sutarties nuostatos, nebent užsakyme aiškiai sutarta kitaip.

**2.2** Užsakyme yra sutariamos konkretaus krovinio pervežimo sąlygos, įskaitant, bet neapsiribojant: krovinio pervežimo kainą, pasikrovimo ir išsikrovimo data ir vieta, transporto priemonės tipas, krovinys, bei su krovinio pervežimu susijusios Vežėjo suteiktinos papildomos paslaugos, šių paslaugų kainą, atlikimo terminai bei kitos sąlygos. Jei krovinio pervežimui taikomos specialios sąlygos arba egzistuoja kokios nors formalios, su užsakomu pervežti kroviniumi, jo gabenimu susijusios procedūros, kurias Vežėjui privaloma atlikti gabenant krovinį užsakyme nurodytu maršrutu, Užsakovas privalo apie tai užsakyme aiškiai informuoti, t. y. instruktuoti (suteikti atitinkamus nurodymus), Vežėją.

**2.3** Užsakymas laikomas patvirtintu, kai Šalys bet kokiomis komunikavimo priemonėmis (pavyzdžiui, el. paštu) suderina visas būtinas pervežimo sąlygas

**2.4** Vežėjas gali atsisakyti priimti pateiktą užsakymą. Tokiu atveju Vežėjas apie tai informuoja Užsakovą ne vėliau kaip per 4 darbo valandas (darbo valandos 09:00-17:00) arba per 1 valandą, jei pakrovimas numatomas greičiau nei per 4 valandas, nuo Užsakymo pateikimo momento.

### 3. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

#### 3.1 The Customer undertakes:

### 3 ŠALIŲ TEISĖS IR ĮSIPAREIGOJIMAI

#### 3.1 Užsakovas įsipareigoja:

**3.1.1** to provide the Carrier with all correct, properly prepared data and documents necessary for customs and other formalities, so that the Carrier can properly fulfill its obligations;

**3.1.2** to indicate in the Order all conditions necessary for proper cargo transportation (including, but not limited to, providing precise information about cargo characteristics, packaging, its transportation conditions (cargo transportation temperature, type of required and suitable vehicle (trailer), formal procedures related to the cargo that the Carrier is required to perform when transporting such cargo on the route established in the Order), as well as other necessary information about cargo characteristics due to which damage to another cargo, people or the environment may occur), provide all instructions required for proper cargo transportation;

**3.1.3** to ensure that the cargo, according to its technical conditions and standards, is properly prepared, packed, marked, loaded and secured in such a way as to ensure safe transportation of the cargo, avoid damage, deterioration, injury and destruction of the cargo, and that the cargo does not damage or otherwise harm other cargoes carried by the same vehicle;

**3.1.4** to immediately inform the Carrier about changes in instructions, documents and/or information and provide additional information and/or documents and/or instructions required for the proper execution of the Agreement and Order;

**3.1.5** to organize the loading and unloading of cargo, unless the Parties agree otherwise;

**3.1.6** to ensure that vehicle loading, unloading and customs clearance procedures do not take longer than 2 hours.

**3.1.7** unless the Parties agree in writing that loading and/or unloading procedures of the cargo are performed by the Carrier, the Customer undertakes to ensure that upon arrival of the vehicle at the loading place specified in the Order at the agreed time, the cargo is immediately and properly loaded into it, and upon arrival of the vehicle at the unloading place specified in the order at the agreed time - the cargo is immediately and properly unloaded from it;

**3.1.8** during loading, comply with the vehicle driver's requirements for the rational layout of the cargo in the cargo part of the vehicle;

**3.1.9** solve all disputed issues with border and customs services, other persons or institutions at its own forces and expense, including, but not limited to, regarding cargo dispatch, transit and import in case of overweights, mismatch of cargo data specified in documents with the actual situation, escorting, lack and/or incorrect filling of transport documents related to the cargo. Detention of the vehicle for the reasons mentioned above is equated to vehicle downtime;

**3.1.10** settle accounts with the Carrier under the terms and procedures established in the Conditions.

### **3.2 The Customer has the right to:**

**3.1.1** pateikti Vežėjui visus teisingus, tinkamai parengtus duomenis ir dokumentus, reikalingus muitinės bei kitiems formalumams atlikti, kad Vežėjas galėtų tinkamai įvykdyti savo įsipareigojimus;

**3.1.2** Užsakyme nurodyti visas sąlygas, būtinas tinkamam krovinio pervežimui (įskaitant, bet neapsiribojant, pateikti tikslią informaciją apie krovinio savybes, pakuotę, jo vežimo sąlygas (krovinio gabenimo temperatūrą, reikalingos ir tinkamos transporto priemonės (priekabos) tipą, apie formalias su krovinium susijusias, procedūras, kurias Vežėjui privaloma atlikti gabenant tokį krovinį Užsakyme nustatytu maršrutu), taip pat kitą būtiną informaciją apie krovinio savybes, dėl kurių gali atsirasti žala kitam kroviui, žmonėms ar aplinkai), pateikti visas tinkamam krovinio pervežimui reikalingas instrukcijas;

**3.1.3** užtikrinti, kad krovinys pagal jo technines sąlygas ir standartus būtų tinkamai paruoštas, įpakuotas, paženklintas, pakrautas ir sutvirtintas taip, kad būtų užtikrintas saugus krovinio transportavimas, išvengta krovinio pažeidimų, sugedimo, sužalojimo bei sunaikinimo ir, kad krovinys nepažeistų ar kitaip nepakenktų kitiems ta pačia transporto priemone gabenamiems kroviniams;

**3.1.4** nedelsiant informuoti Vežėją apie instrukcijų, dokumentų ir/ar informacijos pasikeitimą ir pateikti papildomą informaciją ir/ar dokumentus, ir/ar instrukcijas, reikalingus Sutarties, Užsakymo tinkamam įvykdymui;

**3.1.5** organizuoti krovinio pakrovimą ir iškrovimą, jeigu Šalys nesusitaria kitaip;

**3.1.6** užtikrinti, kad transporto priemonės pakrovimas, iškrovimas bei muitinės formavimo procedūros neužtruktų ilgiau kaip 2 valandas.

**3.1.7** jeigu Šalys raštiškai nesusitaria, kad krovinio pakrovimo ir/ar iškrovimo procedūras atlieka Vežėjas, Užsakovas įsipareigoja užtikrinti, kad transporto priemonei atvykus į Užsakyme nurodytą pakrovimo vietą sutartu laiku į ją nedelsiant tinkamai būtų pakrautas krovinys, o transporto priemonei atvykus į užsakyme nurodytą išsikrovimo vietą sutartu laiku - iš jos nedelsiant tinkamai būtų iškrautas krovinys;

**3.1.8** pakrovimo metu laikytis transporto priemonės vairuotojo reikalavimų dėl racionalaus krovinio išdėstymo krovininėje transporto priemonės dalyje;

**3.1.9** savo jėgomis ir lėšomis išspręsti visus ginčytinus klausimus su pasienio ir muitinės tarnybomis, kitais asmenimis ar institucijomis, įskaitant, bet neapsiribojant, dėl krovinio išsiuntimo, tranzito ir įvežimo esant viršsvoriams, dokumentuose nurodytų duomenų apie krovinį neatitikimui faktinei situacijai, konvojavimui, transportavimo dokumentų, susijusių su krovinium, trūkumui ir (ar) klaidingam jų pildymui. Transporto priemonės sulaukymas dėl pirmiau nurodytų priežasčių prilyginamas transporto priemonės prastovai;

**3.1.10** Sąlygose nustatytais sąlygomis ir tvarka atsiskaityti su Vežėju.

### **3.2 Užsakovas turi teisę:**

**3.2.1** cancel the cargo order without any compensation, penalties and other sanctions or liability being applied to the Customer if the Carrier due to its own fault delays the provision of the vehicle for more than 4 (four) hours and/or informs that it will not be able to provide or will be late in providing the vehicle for more than 4 (four) hours. The Customer undertakes to immediately inform the Carrier about the cancellation of the order in writing (by email or other means of information).

**3.2.2** cancel the cargo order without any compensation, penalties and other sanctions or liability being applied to the Customer if the Carrier is informed about the cancellation of the order at least 48 forty-eight hours before the agreed loading time or the agreed (planned) start of execution of the order, depending on which of these events occurs earlier. If the order is canceled less than 48 hours before the agreed loading, the Customer must pay the Carrier a lump-sum fine provided for in this Agreement and compensate for the Carrier's losses incurred due to the cancellation of the Order exceeding the fine amount. The Customer undertakes to immediately inform the Carrier about the cancellation of the Order in writing (by email or other means of information).

### **3.3 The Carrier undertakes:**

**3.3.1** to have valid permits, licenses, insurance (CMR insurance, compulsory motor vehicle third party liability insurance) and other documents specified by the Customer required for the execution of the Order.

**3.3.2** to timely provide a properly prepared and completed, technically sound vehicle having the equipment and other means necessary for the transportation of ordered cargo.

**3.3.3** upon Customer's request regarding the exact location of the vehicle and transported cargo, to immediately (but no later than within 120 min.) provide this information to the Customer verbally or in writing;

**3.3.4** one day before unloading, to inform about the planned arrival time at the unloading place in the manner agreed by the Parties (by e-mail or other communication means), and if the cargo sender and/or cargo recipient applies a special procedure for coordinating or reserving cargo loading or unloading times known to the Carrier, to register for cargo loading/unloading in compliance with such applicable procedure, unless otherwise provided for in the Agreement or Order;

**3.3.5** to compensate the Customer for damage resulting from non-performance or improper performance of the Agreement.

### **3.4 The Carrier has the right to:**

**3.4.1** provide all or part of the ordered services with its own forces or by involving third parties, transship the cargo, temporarily store it (e.g., until transshipment to another vehicle) (unless the Parties agree otherwise in writing);

**3.4.2** request the Customer to provide additional information and/or documents and/or instructions required for the proper execution of the Agreement and Order;

**3.4.3** take necessary actions and measures without waiting for the Customer's instructions, if such actions or measures are urgently

**3.2.1** atšaukti krovinio užsakymą be jokių kompensacijų, netesybų bei kitų sankcijų ar atsakomybės Užsakovui taikymo, jeigu Vežėjas dėl savo kaltės vėluoja pateikti transporto priemonę ilgiau nei 4 (keturias) valandas ir/arba informuoja, kad negalės pateikti arba ilgiau kaip 4 (keturias) valandas vėluos pateikti transporto priemonę. Apie užsakymo atšaukimą Užsakovas įsipareigoja nedelsiant informuoti Vežėją raštu (el. paštu ar kita informavimo priemone).

**3.2.2** atšaukti krovinio užsakymą be jokių kompensacijų, netesybų bei kitų sankcijų ar atsakomybės Užsakovui taikymo, jei Vežėjas apie užsakymo atšaukimą yra informuojamas likus ne mažiau kaip 48 keturiasdešimt aštuonioms valandoms iki sutarto pasikrovimo laiko arba sutarto (suplanuoto) užsakymo pradėjimo vykdyti momento, priklausomai nuo to, kuris iš šių įvykių turėtų įvykti anksčiau. Atšaukus užsakymą likus mažiau nei 48 valandoms iki sutarto pasikrovimo, Užsakovas turi sumokėti Vežėjui vienkartinę baudą, kuri numatyta šioje Sutartyje ir atlyginti baudos sumą viršijančius Vežėjo dėl Užsakymo atšaukimo patirtus nuostolius. Apie Užsakymo atšaukimą Užsakovas įsipareigoja nedelsiant informuoti Vežėją raštu (el. paštu ar kita informavimo priemone).

### **3.3 Vežėjas įsipareigoja:**

**3.3.1** turėti galiojančius leidimus, licencijas, draudimus (CMR draudimą, transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės privalomąjį draudimą) ir kitus Užsakovo nurodytus Užsakymo įvykdymui reikalingus dokumentus.

**3.3.2** laiku pateikti tinkamai paruoštą ir sukomplektuotą, techniškai tvarkingą transporto priemonę, turinčią įrangą ir kitas priemones, reikalingas užsakytų krovinių pervežimui.

**3.3.3** Užsakovui užklausus apie tikslią transporto priemonės, gabenamų krovinių buvimo vietą, nedelsiant (bet ne vėliau kaip per 120 min.) žodžiu arba raštu pateikti Užsakovui šią informaciją;

**3.3.4** likus vienai dienai iki išsikrovimo, Šalių suderintu būdu (el. paštu ar kitomis komunikacijos priemonėmis) informuoti apie planuojamą atvykimo į išsikrovimo vietą laiką, o krovinio siuntėjui ir/ar krovinio gavėjui taikant specialią tvarką krovinių pakrovimo ar iškrovimo laiko derinimui, rezervavimui, apie kurią Vežėjui yra žinoma, krovinio pakrovimui, iškrovimui užsiregistruoti laikantis tokios taikomos tvarkos, nebent Sutartyje ar Užsakyme numatyta kitokia informavimo tvarka;

**3.3.5** atlyginti Užsakovui žalą, atsiradusią dėl Sutarties nevykdymo ar netinkamo vykdymo.

### **3.4 Vežėjas turi teisę:**

**3.4.1** visas ar dalį užsakomų paslaugų suteikti savo jėgomis arba pasitelkus trečiuosius asmenis, perkrauti krovinį, jį laikinai (pvz., iki perkrovimo į kitą transporto priemonę) sandėliuoti (nebent Šalys raštiškai susitartų kitaip);

**3.4.2** prašyti Užsakovo pateikti papildomą informaciją ir ar dokumentus, ir/ar instrukcijas, reikalingus Sutarties, Užsakymo tinkamam įvykdymui;

**3.4.3** imtis būtinų veiksmų ir priemonių nelaukiant Užsakovo instrukcijų, jeigu tokie veiksmai ar priemonės neatidėliotina

needed to protect the cargo and/or avoid or reduce damage, immediately informing the Customer about it;

**3.4.4** The Carrier also has other rights established in this Agreement and laws.

#### **4. REMUNERATION (PRICE). PAYMENT PROCEDURE AND CONDITIONS**

**4.1** The cargo transportation price is determined based on the agreement of the Parties and is indicated in the Order confirmed by the Parties.

**4.2** If upon arrival of the Carrier at the cargo loading place it turns out that the Customer indicated incorrect cargo data (cargo weight, number of pallets, loading meters (LDM)) and according to the actual cargo data submitted for transportation the transportation price would be higher than the price agreed by the Parties and indicated in the order, the Carrier has the right to unilaterally increase the transportation price, calculating it based on the data of the cargo actually submitted for transportation (cargo weight, number of pallets, loading meters (LDM)). In this case, the exact price payable by the Customer for transportation is determined in accordance with the pricing applied by the Carrier at the time of acceptance of the cargo for carriage. The Carrier immediately informs the Customer by email or other method agreed upon by the Parties about the mismatch of data of the cargo submitted for transportation (cargo weight, number of pallets, loading meters (LDM)) with the data specified in the order and the resulting increase in transportation price. If no objections regarding the price change are received from the Customer within 1 hour, it is considered that the Parties have agreed on the new (increased) price.

**4.3** The Customer settles accounts with the Carrier for the fulfillment of obligations assumed under the Agreement and a specific Order by bank transfer within 30 calendar days (unless a different payment term is specified in the Order) after the Carrier submits to the Customer documents (information) confirming the cargo transportation and an invoice to the Customer's email address.

#### **5. LIABILITY OF THE PARTIES**

**5.1** The mutual liability of the Carrier and the Customer is defined by this Agreement, the Civil Code, the CMR Convention, and other legal acts.

**5.2** If the Carrier due to its own fault and circumstances for which the Customer is not responsible or to which it did not contribute fails to provide the vehicle to the loading place for longer than the time specified in clause 3.2.1 or cancels a confirmed Order less than 24 (twenty-four) hours before the agreed loading time not due to the Customer's fault, the Customer has the right, by immediately notifying the Carrier in writing, to terminate the Agreement and demand that the Carrier pay the Customer a fine of 10% of the transportation price, but not more than 150 EUR for each case.

**5.3** If the Customer cancels the order less than 24 hours before the agreed loading time or the start time of the execution of the Order not due to the Carrier's fault, the Customer undertakes to pay the

reikalingi kroviniai apsaugoti ir/ar žalai išvengti ar sumažinti, apie tai nedelsiant informuojant Užsakovą;

**3.4.4** Vežėjas turi ir kitas šioje Sutartyje bei įstatymuose įtvirtintas teises.

#### **4 UŽMOKESTIS (KAINA). ATSISKAITYMŲ TVARKA IR SĄLYGOS**

**4.1** Krovinio pervežimo kaina nustatoma remiantis Šalių susitarimu ir yra nurodoma Šalių patvirtiname Užsakyme.

**4.2** Jei Vežėjui atvykus į krovinio pakrovimo vietą paaiškėja, kad Užsakovas nurodė neteisingus krovinio duomenis (krovinio svoris, palečių skaičius, krovimo metrai (LDM)) ir pagal faktiškai pervežimui pateikto krovinio duomenis pervežimo kaina būtų didesnė, nei Šalių suderinta, nurodyta užsakyme kaina, Vežėjas turi teisę vienašališkai padidinti pervežimo kainą, ją apskaičiuojant remiantis faktiniam pervežimui pateikto krovinio duomenimis (krovinio svoris, palečių skaičius, krovimo metrai (LDM)). Tokiu atveju, tiksli Užsakovo už pervežimą mokėtina kaina nustatoma vadovaujantis krovinio priėmimo vežti metu Vežėjo taikoma kainodara. Apie pervežimui pateikto krovinio duomenų (krovinio svoris, palečių skaičius, krovimo metrai (LDM)) neatitikimą užsakyme nurodytiems duomenims ir dėl to padidėjančią pervežimo kainą, Vežėjas nedelsiant informuoja Užsakovą el. paštu ar kitu Šalių suderintu būdu. Negavus iš Užsakovo prieštaravimų dėl kainos pasiekimo per 1 valandą laikoma, kad Šalys suderino naują (padidintą) kainą.

**4.3** Užsakovas su Vežėju už Sutartimi bei konkrečiu Užsakymu priimtų įsipareigojimų įvykdymą atsiskaito banko pavedimu per 30 kalendorinių dienų (jeigu Užsakyme nėra nurodytas kitoks atsiskaitymo terminas) po to, kai Vežėjas pateikia Užsakovui krovinio pervežimą patvirtinančius dokumentus (informaciją) ir sąskaitą faktūrą Užsakovo el. pašto adresu.

#### **5 ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ**

**5.1** Vežėjo ir Užsakovo tarpusavio atsakomybę apibrėžia ši Sutartis, CK, CMR konvencija ir kiti teisės aktai.

**5.2** Vežėjui dėl savo kaltės ir aplinkybių, už kurias nėra atsakingas ar prie kurių nėra prisidėjęs Užsakovas, nepateikus transporto priemonės į pasikrovimo vietą ilgiau kaip 3.2.1 punkte nurodytą laiką ar atšaukus patvirtintą Užsakymą likus mažiau kaip 24 (dvidešimt keturioms) valandoms iki sutarto pakrovimo laiko ne dėl Užsakovo kaltės, Užsakovas turi teisę raštu nedelsiant pranešdamas apie tai Vežėjui atsakyti Sutarties ir reikalauti, kad Vežėjas sumokėtų Užsakovui 10% nuo pervežimo kainos, bet ne daugiau 150 EUR baudą už kiekvieną atvejį.

**5.3** Užsakovui atšaukus užsakymą likus mažiau nei 24 valandoms iki sutarto pasikrovimo ar Užsakymo pradėjimo vykdyti laiko ne dėl Vežėjo kaltės, Užsakovas įsipareigoja sumokėti Vežėjui baudą, kuri

Carrier a fine equal to 30 percent of the agreed transportation price, but not less than 100 (one hundred) EUR.

**5.4** The Parties agree that 2 (two) hours are allocated for loading (unloading) of cargo, if the Carrier's vehicle arrived at the loading (unloading) place at the agreed time. For each subsequent hour of downtime, except for downtime due to force majeure, the Customer undertakes to pay the Carrier 30 (thirty) EUR for each additional hour, but not more than 300 EUR per 24-hour period. Downtime is paid according to data provided by the carrier, unless the customer proves otherwise.

**5.5** The Customer assumes full responsibility for proper preparation of documents required for cargo transportation, submission of information and/or instructions necessary for cargo transportation (including, but not limited to, formal procedures related to the sent cargo that must be performed when transporting cargo on the routes established in the order) to the Carrier and undertakes to cover losses and fines resulting from improper fulfillment of obligations by the Customer.

**5.6** A Party that has missed the payment terms provided for in the Agreement pays the other Party late payment interest of 0.01% for each day on the unpaid amount.

## 6. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

**6.1** The Carrier represents and warrants that it has insured and during the execution of each Order (cargo transportation) will have its civil liability insured (will have valid CMR insurance), has and will have all TIR carnets, visas, permits required to perform this Agreement and specific Orders, and undertakes to ensure that it has all these documents and insurance throughout the term of validity of the Agreement.

**6.2** The Parties declare to each other that they understand that the terms of this Agreement (including Orders) and all information that one Party receives (learns) from the other during negotiations for the conclusion of this Agreement and (or) execution of the Agreement constitute a commercial secret of the respective Party (hereinafter referred to as **Confidential Information**). The Party undertakes to protect the Confidential Information of the other Party it has learned, not to disclose it to any third parties without the prior written consent of the Party to whom the Confidential Information belongs, and not to use this information for any purpose other than proper execution of the Agreement.

## 7. DISPUTES

**7.1** The Parties agree that every dispute, disagreement or claim arising out of or related to this Agreement shall be resolved through negotiations. If the Parties fail to resolve the dispute through negotiations, the dispute shall be finally resolved in the court of the state of the Carrier's registered office, according to the location of the Carrier's registered office, applying the law of the location of the Carrier's registered office.

## 8. OTHER CONDITIONS

**8.1** In executing the order, the Parties are guided by the provisions of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free

sudaro 30 procentų nuo suderintos pervežimo kainos, bet ne mažiau kaip 100 (vieno šimto) EUR.

**5.4** Šalys susitaria, jog krovinio pakrovimui (iškrovimui) skiriama 2 (dvi) valandos, jeigu Vežėjo transporto priemonė atvyko į pakrovimo (iškrovimo) vietą sutartu laiku. Už kiekvieną kitą prastovos valandą, išskyrus prastovą dėl nenugalimų aplinkybių (force majeure), Užsakovas įsipareigoja mokėti Vežėjui 30 (trisdešimt) EUR už kiekvieną papildomą valandą, bet ne daugiau kaip 300 EUR už 24 valandų laikotarpį. Prastovos apmokamos pagal vežėjo pateiktus duomenis, nebent užsakovas įrodo kitaip.

**5.5** Užsakovas prisiima visą atsakomybę už krovinio pervežimui reikalingų dokumentų tinkamą parengimą, krovinio pervežimui būtinos informacijos ir/ar instrukcijų (įskaitant, bet neapsiribojant, apie formalias, su siunčiamu krovinium susijusias procedūras, kurias privaloma atlikti gabenant krovinį užsakyme nustatytais maršrutais) Vežėjui pateikimą ir įsipareigoja padengti nuostolius bei baudas, atsiradusias dėl Užsakovo netinkamo įsipareigojimų vykdymo.

**5.6** Šalis, praleidusi Sutartyje numatytus mokėjimų terminus, moka kitai Šaliai 0,01% dydžio delspinigius už kiekvieną dieną nuo nesumokėtos sumos.

## 6 PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

**6.1** Vežėjas pareiškia ir garantuoja, kad yra apdraudęs ir kiekvieno Užsakymo (krovinio pervežimo) vykdymo metu bus apdraudęs savo civilinę atsakomybę (turės galiojantį CMR draudimą), turi ir turės visus TIR carnet, visas, leidimus, reikalingus šiai Sutarčiai ir konkreitiems Užsakymams įvykdyti, ir įsipareigoja užtikrinti, kad visus šiuos dokumentus bei draudimus turėtų visą Sutarties galiojimo terminą.

**6.2** Šalys viena kitai pareiškia, kad supranta, jog šios Sutarties (įskaitant Užsakymus) sąlygos bei visa informacija, kurią viena Šalis gauna (sužino) iš kitos derybų dėl šios Sutarties sudarymo ir (arba) Sutarties vykdymo metu, sudaro atitinkamos Šalies komercinę paslaptį (toliau Konfidenciali informacija). Šalis įsipareigoja saugoti sužinotą kitos Šalies Konfidencialią informaciją, neatskleisti jos jokiems tretiesiems asmenims, be išankstinio rašytinio Šalies, kuriai priklauso Konfidenciali informacija, sutikimo, ir nesinaudoti šia informacija kitu, nei tinkamo Sutarties įvykdymo tikslu.

## 7 GINČAI

**7.1** Šalys susitaria, kad kiekvienas ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš šios Sutarties ar susijęs su šia Sutartimi, sprendžiamas derybų būdu. Šalims nepavykus išspręsti ginčo derybų būdu, ginčas galutinai sprendžiamas Vežėjo buveinės valstybės teisme, pagal Vežėjo registruotos buveinės vietą, taikant Vežėjo registruotos buveinės vietos teisę.

## 8 KITOS SĄLYGOS

**8.1** Šalys vykdydamos užsakymą vadovaujasi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB

movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), national legal acts regulating personal data processing, and other documents binding on the Parties.

**8.2** An Agreement and (or) Order signed via e-mail has legal force.

(Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) nuostatomis, asmens duomenų tvarkymą reglamentuojančiais nacionaliniais teisės aktais, kitais Šalims privalomais dokumentais.

**8.2** El. paštu pasirašyta Sutartis ir (arba) Užsakymas turi juridinę galią.